

Satzbau - stilistische Varianten

Finale und konsekutive Beziehungen

Vorbemerkung:

- Überall dort, wo *préposition* hinter dem Wort/Ausdruck steht, folgt eine Nominalgruppe (Nomen/Substantiv + eventuelle Ergänzungen oder ein Infinitiv + Ergänzungen),
- wo *conjonction* hinter dem Wort/Ausdruck steht folgt ein Nebensatz (d.h. man findet dort in der Regel eine vollständige, konjugierte Verbform).

<i>pour/afin de + inf. (préposition)</i> <i>pour que/afin que + subj. (conjonction)</i>	um ... zu (<u>ein</u> Subjekt) damit, so dass
<i>de façon à/de manière à + inf. (préposition)</i> <i>de façon/de manière/de sorte que + subj. (conjonction)</i>	um ... zu, in der Absicht (<u>ein</u> Subjekt) so dass
<i>de peur de/de crainte de + inf. (préposition)</i> <i>de peur que/de crainte que + subj. (conjonction)</i>	um zu vermeiden, um nicht ... zu; (<u>ein</u> Subjekt) damit nicht
<i>dans le but de/dans l'intention de/en vue de + inf. ou nom (préposition)</i>	mit dem Ziel, in der Absicht, um ... zu

Je me suis dépêché pour/afin d'arriver à l'heure.

J'ai amené Pierre en voiture pour que/afin qu'il arrive à l'heure.

J'ai pris l'avion de façon/de manière à arriver plus vite.

Ecrivez de façon/de manière/de sorte que tout le monde puisse le lire.

J'ai pris l'avion de peur/de crainte d'arriver trop tard.

Beaucoup de gens ne quittent plus leurs maisons la nuit de peur/de crainte qu'on les attaque.

J'ai fait des économies dans le but/dans l'intention/en vue d'acheter/de l'acquisition une maison.